

# KÜRSÜ

Tarihe **Damga Vuran** Konuşmalar

İLBAY ÇOBANOĞLU

© KARAKARGA YAYINLARI 197

*Her hakkı saklıdır. Bu eserin aynen ya da özet olarak hiçbir bölümü,  
telif hakkı sahibinin yazılı izni alınmadan kullanılamaz.*

## KÜRSÜ

*Tarihe Damga Vuran Konuşmalar*

**İlby Çobanoğlu**

**Genel Yayın Yönetmeni:** Mustafa Kutlukhan Perker

**Yayın Koordinatörü:** Mesud Ata

**Editör:** Başak Tan

**Reklam ve Tanıtım Müdürü:** Bilgen Ülgen

**1. Baskı:** Mart 2019

ISBN: 978-605-7865-00-7

*İmtiyaz Sahipleri: Yelda Cumaloğlu, Mustafa Kutlukhan Perker  
KaraKarga Yayınları, Destek Yayınları'nın alt kuruluşudur.*


Yayıncı Sertifika No: 13226


**Adres:** Abdi İpekçi Cad. No 31/5


Nişantaşı / İstanbul


**Tel:** (0 212) 252 22 42


**Fax:** (0 212) 252 22 43

 karakarga.com

 info@karakarga.com

 karakargayayinlari

 karakargayayinlari

 karakargayayin

**Baskı:** Deniz Matbaa Mücellit

**Adres:** Maltepe Mahallesi Hastane Yolu,

Sokak No 1/6 Zeytinburnu - İstanbul

**Tel:** 0 212 613 30 06

**Matbaa Sertifika No:** 40200







# İÇİNDEKİLER

## MARTIN LUTHER KING

*İnsan Hakları Yürüyüşü - Washington, 28 Ağustos 1963* s9

## MUSTAFA KEMAL ATATÜRK

*Onuncu Yıl Nutku - Ankara, 29 Ekim 1923* s17

## MUSSOLINI

*İtalya'nın II. Dünya Savaşı'na katıldığını ilânı, 10 Haziran 1940* s20

## MUHAMMED ALI

*Apartheid Konuşması - Birleşmiş Milletler, 1978* s24

## FIDEL CASTRO

*Tarihi Mahkeme Konuşması, 16 Ekim 1953* s25

## SIR WINSTON CHURCHILL

*Nobel Konuşması, 1953* s31

## MAHATMA GANDHI

*Hint Ulusal Kongresi konuşması, 7 Ağustos 1942* s34

## ADOLF HITLER

*Berlin, 26 Eylül 1938* s39

## FRIEDRICH ENGELS

*Karl Marx'ın mezarı başında, 17 Mart 1883* s47

## **BÜYÜK İSKENDER**

*Asya Seferi öncesi, M.Ö.334 s51*

## **FATİH SULTAN MEHMET**

*İstanbul'un fethine hazırlık, 28 Mayıs 1453 s56*

## **MUSTAFA KEMAL ATATÜRK**

*"Cumhurbaşkanı" sıfatıyla yaptığı ilk konuşma, 29 Ekim 1923 s58*

## **ALPARSLAN**

*Malazgirt Ovası, 26 Ağustos 1071 s61*

## **MUSTAFA KEMAL ATATÜRK**

*Balıkesir Hutbesi, 7 Şubat 1923 s63*

## **LENİN**

*Genç Komünistler Birliği Kongresi, 1920 s65*

## **CHE GUEVARA**

*Birleşmiş Milletler Konuşması, 11 Aralık 1964 s70*

## **MUSTAFA KEMAL ATATÜRK**

*Büyük Taarruz , 1 Eylül 1922 s98*

## **NAPOLYON BONAPART**

*Milano, 1769 s99*

## **PETER DINKLAGE**

*Bennington College, 5 Haziran 2012 s102*

## **FRANKLIN ROOSEVELT**

*Dört Özgürlük Üzerine - Amerikan Kongresi, 6 Ocak 1941 s104*

**LENIN**

*1 Mayıs Konuşması, 1919 s105*

**FIDEL CASTRO**

*Che Guevara'yı Anma Töreni, 18 Ekim 1967 s107*

**SOKRATES**

*Veda Konuşması – M.Ö. 399, Atina s118*

**STEVE JOBS**

*Stanford Üniversitesi mezuniyet konuşması, 12 Haziran 2005 s125*

**DALTON TRUMBO**

*Oscar Konuşması, 1970 s135*

**JOSEPH GOEBBELS**

*Doğu Cephesi'nde Görültü halkına seslenirken, 1945 s137*

**ALBERT CAMUS**

*Nobel Konuşması, 1957 s139*

**STALIN**

*Alman işgaline karşı – Moskova, 7 Kasım 1941 s146*

**MICHEAL JACKSON**

*Grammy Ödülü konuşması, 1993 s150*

**WILLIAM MCRAVEN**

*(ABD Donanma Amirali)*

*Teksaş Üniversitesi Diploma Töreni, 2014 s153*





# MARTIN LUTHER KING

*İnsan Hakları Yürüyüşü - Washington,  
28 Ağustos 1963*

Bir hayalim var!

Ülkemiz tarihinde özgürlüklerle ilgili düzenlenmiş olan bu en büyük gösteride, şu anda aranızda bulunmaktan kıvanç duyuyorum.

Bundan bir asır kadar önce, şu an manevi himayesinde bulunduğumuz büyük Amerikalı, Özgürlük Beyannamesi'ni imzalamıştı. Bu tarihi belge, esaret zinciri altında yaşamış ve adaletsizlik ateşiyle yanıp kavrulmuş milyonlarca zenci için, uzun ve zifiri karanlık esaret gecelerini sona erdirecek bir umut ışığı haline gelmişti. Ancak ne yazık ki, bundan 100 yıl sonra bile, siyahlar hâlâ özgür değil ve hayatlarını ırkçılığın ve ayrımcılığın prangalarına mahkûm olarak, sürünerek geçiriyorlar.

Uçsuz bucaksız zenginlikler okyanusunun içinde, fakirlikle kuşatılmış yalnız bir adada yaşıyorlar. Hâlâ kendilerini Amerika toplumundan dışlanmış, kendi

torakları üzerinde sürgün hissediyorlar ve acılar içinde kıvranıyorlar. İşte bu maksatla; bugün, bu utanç verici durumu gözler önüne sermek için burada toplanmış bulunuyoruz.

Bir anlamda bugün, ülke başkentine artık vadesi dolmuş çeklerimizi bozdurmak için geldik. Büyük cumhuriyetimizin yüksek mimarı, İnsan Hakları Beyannamesi'nin ve anayasamızın muhteşem sözlerini imzaladıklarında, aynı zamanda her bir Amerikalının bu mirastan kendine düşen payı alabileceğini de vaat etmekteydiler.

Bu öyle bir vaatti ki, herkesin; evet, siyah olsun beyaz olsun herkesin vazgeçilmez ve devredilemez, özgürce yaşama ve mutlu olma hakkını teminat altına almaktaydı.

Bugün artık şurası gerçektir ki, Amerika vaat edilen bu haktan, vatandaşlarının renkleri söz konusu olduğunda, vazgeçmiş gibi görünüyor. Bu kutsal yükümlülüğü ifa etmek yerine, zenci vatandaşlara, üzerinde "karşılıksız" yazan sahte çekler veriliyor.

Ancak biz, adalet bankasının iflas etmiş olduğuna inanmıyoruz. Bu ülkenin engin fırsatlar hazinesinin iflas etmiş olduğuna inanmak istemiyoruz. Onun için buraya; bu çekin, dilediğimiz anda özgürlüğümüzü ve sosyal güvencemizi geri verecek olan bu çekin, karşılığını almaya geldik. Ayrıca, bu kutsal mekândan, Amerika'ya, bu işin çok acil olduğunu hatırlatmaya geldik.

İşleri ağırdan alma veya uyuşturucu çekmiş kişiler gibi yavaştan hareket etme zamanı değildir. Vakit, demokrasiyle ilgili vaatleri gerçekleştirme zamanıdır. Vakit, ulusumuzu adaletsizlik ve ırkçılık bataklığından, kardeşliğin sağlam zeminine oturtma zamanıdır. Vakit, tanrının tüm evlatları arasında gerçekleştirme zamanıdır.

İçinde bulunduğumuz şu anın aciliyetini görmezden gelmek ve biz siyah vatandaşların kararlılığını yanlış değerlendirmek, ülkemiz için gerçek bir felaket olabilir. Siyahların memnuniyetsizliğinin yol açtığı bu bunaltıcı sıcak yaz ateşi, ta ki kardeşliğin ve özgürlüğün geleceği serin sonbahar günlerine kadar sürecektir. 1963 yılı bir son değil, yalnızca bir başlangıçtır. “Zencilerin biraz hava atıp boşalmaya ihtiyaçları var, bunlar hemen sakinleşirler,” diye düşünenler şunu iyi bilsinler ki, eğer bu usul önceki tutumlarına yeniden dönecek olursa, sarsıcı bir uyanışla karşılaşacaklardır. Zencilerin vatandaşlık hakları verilmediği sürece, Amerika’da ne bir rahat ne de bir huzur kalacaktır. Ta ki, adaletin aydınlığına kavuşuncaya kadar, isyan fırtınaları ulusumuzun temellerini sarsmaya devam edecektir.

Adalet sarayına giden sıcak eşiğin üzerinde durmakta olan halkıma da söyleyecek bir çift sözüm var. Haklı davamızı gerçekleştirme yolunda yanlış tutum ve davranışların esiri olmamalıyız.

Hürriyet ateşimizi acı ve nefret kâsesinden içerek söndürmeye çalışmalıyız. Mücadelemizi daima vakar ve disiplinin yüce kanatları altında sürdürmeliyiz. Yaratıcı protestolarımızın fiziksel bir şiddete dönüşmesine asla müsaade etmemeliyiz. Her zaman, fiziksel güce, manevi gücümüzün sonsuz yücelikleriyle karşılık vermeliyiz.

Zenci toplumunu çepeçevre kuşatmış bulunan bu yeni ve kutsal militan ruh, bizi tüm beyaz insanlara karşı bir güvencesizliğe yöneltmemelidir. Beyaz kardeşlerimizin pek çoğu, kendi kaderlerinin bizimki ile sıkı sıkıya bağlı olduğunu idrak etmektedir. Bunun en güzel delili, şu an bizim aramızda bulunmuş olmalarıdır. Biz, bu yolu tek başımıza yürüyemeyiz.

Yolumuzda ilerlerken; daima ileriye bakacağımıza söz vermeliyiz. Artık geri dönmemiz mümkün değil... Kendilerini vatandaşlık hakları uğruna adanmış kimselere, “Daha ne zaman tatmin olacaksınız?” diyenlere, “Zenci halkın hiçbir zaman dile getiremediği polis zulüm ve dehşetinin bittiği ana kadar, asla tatmin olmayacağız!” diyeceğiz.

Bizler, bu yolda yürümekten bitkin düşmüş vücutlarımız, otobandaki motellerde ve şehirdeki otellerde istirahat edemedikçe, asla tatmin olmayacağız. Bizler, çocuklarımızı kimliklerinden sıyrın ve insanlık değerlerinden koparan “Beyazlara Mahsusur” yazan tabelalar var olduğu müddetçe asla tatmin olmayacağız.

Bizler, Mississippi'deki bir zenci oy veremediği ve New York'taki bir zenci oy vermeye değer bir şey olmadığını inandığı müddetçe, asla tatmin olmayacağız.

Bizler, adalet sular gibi çağlamadıkça ve haklar gür bir nehir gibi coşmadıkça, katiyen tatmin olamayız ve olamayacağız.

Birçoğunuzun buraya büyük bir çalkantı ve zorlukların içinden sıyrılarak geldiğinizi anlamıyor değilim. Kiminiz daracık zindanlardan henüz kurtulmuş olarak burada bulunuyorsunuz. Kimileriniz de hürriyet aşkınızın zulüm rüzgârlarıyla gölgelendiği ve polis işkencesiyle tepelendiği yerlerden geliyorsunuz.

Sizler, ıstırabın her çeşidini tatmış kahramanlarsınız! Acı çekmeden kazanılan başarıların gelip geçici olduğu inancıyla, yolunuza devam edin...

Bu durumun bir şekilde değiştirilebileceğini ve mutlaka değişeceğini bilerek Mississippi'ye dönün, Alabama'ya dönün, güney Caroline'a, Georgia'ya, Louisiana'ya dönün, modern şehirlerimizin kıyısındaki fakirhanelerinize ve gettolarınıza geri dönün.

Bugün size şunu hatırlatıyorum ki, dostlarım, ümitsizlik batağında boğulmayalım. Şu an yaşamış olduğumuz ve önümüzde bulunan zorluklara rağmen, hâlâ bir hayalim var benim. Bu hayal, Amerikan rüyasının derinliklerine kök salmış bir hayaldir.

Evet... Bir hayalim var benim...

Gün gelecek, bu ulus ayağa kalkacak ve kendi inanç

değerlerini tam anlamıyla yaşayacak. Şu husus apaçık ortadadır ki, bütün insanlar eşit yaratılmıştır.

Bir hayalim var benim...

Gün gelecek, bir zamanlar köle olanların evlatlarıyla yine bir zamanlar köle sahiplerinin evlatları, Georgia'nın kıvıll tepelerinde, birlikte kardeşlik sofrasına oturabilecekler...

Bir hayalim var benim...

Gün gelecek, Mississippi eyaleti bile, adaletsizliğin ve baskıların ateşiyile bunalmış olan o eyalet bile, bir özgürlük ve adalet vahasına dönüşecek...

Bir hayalim var benim...

Gün gelecek, dört büyük çocuğum, derilerinin rengine göre değil, karakterlerinin yapısına göre değerlendirilecekleri bir ülkede yaşayacaklar...

Bugün bir hayalim var benim...

Gün gelecek, Alabama eyaleti; şirret ırkçıları ile ağzından hep müdahale ve yasaklar yönünde sözler döken valisi ile o eyalet bile, minicik siyah erkek ve kız çocuklarının, minicik beyaz erkek ve kız çocukları ile kardeşçe el ele tutuşabilecekleri bir yer olacaktır...

Bugün bir hayalim var benim...

Evet, bir hayalim var! Gün gelecek, özgürlüğümüzün önünde birer engel olan bütün vadiler yükselecek, bütün dağlar eğilecek, engebeli yerler hizaya gelecek ve tanrının yüce şanı yeryüzüne inecek ve bütün canlılar bunu hep birlikte göreceğiz.

Bizim umudumuzdur bu... Bu umutla güneye gideceğiz. Bu inançla umutsuzluk dağlarını yontarak bir umut anıtı yapacağız. Bu inançla ülkeyi saran ahenksiz sesleri kardeşliğin senfonisine dönüştüreceğiz. Bu inanç sayesinde, bir gün özgür olacağımızı bilerek hep beraber mücadele edecek, hep beraber hapse düşecek ve hürriyet için hep beraber ayağa kalkacağız.

İşte o gün yüce tanrının bütün kulları yepyeni bir ruhla söyleyecekler bu şarkıyı:

*Benim ülkem, senin ülken.  
Özgürlüğün güzel yurdu,  
Sana söylüyorum bu şarkıyı.  
Atalarımın öldüğü toprak burası.  
Şehitlerin gururu olan toprak...  
Her bir dağın yamacından,  
Özgürlük yankılanacak!*

Ve eğer Amerika büyük bir ülke olacaksa, bunun gerçekleşmesi şarttır. Öyle ise, New Hampshire'in yüce tepelerinden özgürlük yankılansın, New York'un ulu dağlarından ve Pennsylvania dağ kasabalarının zirvelerinden...

Colorado'nun karlarla kaplı kayalıklarından yankılansın!

Yankılansın, California'nın kıvrımlı yamaçlarından...

Yalnızca Georgia'nın yalçın dağlarından değil, Mississippi'deki her bir ağacın yamacından yankılansın